

浅谈自主语言学习材料的建设与发展

李 静

提要: 自主语言学习材料的建设和发展是建立自主语言学习体系的一个关键性要素。本文探讨了自主语言学习材料的概念、特点,并重点介绍了与发展和维护基于课堂、图书馆、CAI教室自主学习环境具有密切联系的几种学习材料。

关键词: 自主学习;自主语言学习材料;学习需求;学习动机;学习风格

Abstract: The construction of self-access language learning materials is a key factor in the establishment and development of self-access learning system. The paper discussed the concept, characteristics of self-access language learning materials, with special attention given to several types of self-access language learning materials that are closely related to the self-access learning system based on classroom, library and CAI classroom.

Key words: self-access learning; self-access language learning materials; learning needs; learning motivation; learning styles

中图分类号: H319 **文献标识码:** B **文章编号:** 1004 - 5112(2005)03 - 0075 - 05

随着知识更新的加速和信息的爆炸性增长,终身学习和终身教育成为社会的主导学习理念,建设学习型社会已经成为全球教育目标;认知理论以及人本主义思想的影响也使人们的学习观念发生了非常大的变化,一度占统治地位的行为主义所倡导的重外部刺激和强化的学习观念已经过时,人们越来越倾向于认知学习观、人本主义学习观所倡导的重视学习过程、重视学习者主体的学习观念。在全球向学习型社会过渡的过程中,培养全民自主学习能力和在学习方面可持续发展的潜力显得尤为迫切。

1. 什么是自主学习

由于自主学习理论和实践还需要不断完善和发展,并且还有许多领域和问题需要继续探讨,国内外学者对自主学习的概念的理解和界定不尽相同,但大多数学者都一致认为自主学习应该强调以学习者学习主体为中心,他们对自主学习的理解主要有以下几点:(1)每一个学习者都是具有不同需求、兴趣、态度和学习能力的个体;(2)每一个学习者学习的方式及速度都不同;(3)每一个学习者都应该被提供学会如何学习的机会;(4)每一个学习者都应该对自己的学习负责。

以上对自主学习的理解体现了人本主义思想的学习观,这就是“促进变化的学习,培养能够适应变

化和知道如何学习的人”。人本主义思想的代表罗杰斯认为,只有学会如何学习和学会如何适应变化的人,只有意识到没有任何可靠的知识、只有寻求知识的过程的人才是可靠的人,才是真正有教养的人。罗杰斯还认为,学习是个人潜能的充分发展,是人格的发展,人的成长源于个体自我实现的需要,自我实现的需要是人格形成、发展、扩充成熟的驱动力。

自主学习学习中心就是终身学习和自主学习理念的产物。20世纪80年代以来,欧美、东南亚等国从小学到大学,包括一些私立语言学校都建立了专门的、不同层次及类型的语言自主学习中心。我国香港大学、香港城市大学等也建立了较为完善的语言自主学习中心,但是目前在我国内地建立语言自主学习中心还是一个新事物。尽管这几年很多大学都成立了一些英语自主学习中心,但实际上只是几间CAI教室加上几个技术人员,离需要先进技术、大量的人力、物力支持的成熟的语言学习中心还有很大距离。对我国的外语学习者来说,较为现实的是应该加强基于课堂、图书馆、CAI语言教室的自主学习环境的建设。但是无论是由先进技术、大量人力、物力支持和维护的语言自主学习中心,还是仅仅基于课堂、图书馆、CAI语言教室的自主学习环境,都离不开语言学习材料的建设和发展,语言学习材料

的建设和发展在整个自主学习体系中起着举足轻重的作用。

2 自主语言学习材料及其重要性

自主语言学习材料是语言学习材料的一种,它有着自己的特殊性,指的是用以满足学习者语言学习需求,并在学习过程中有助于培养学习者自觉、主动学习能力的语言学习材料。

建立在人本主义学习观基础上的人本主义教学观认为,教师的主要任务应该是为学生提供各种学习的资源,提供一种促进学习的气氛,让学生自己决定如何学习。基于人本主义的这种教学观可见为学习者提供优质学习资源、尤其是高质量学习资料的重要性。此外,输入理论在二语习得理论中一直占有重要地位,一些研究者认为,可理解性的输入是二语习得中的决定性因素。Krashen的“输入假设”认为,当学习者有了可理解的略高于现有水平的输入($i+1$)时,习得就能发生。在他的假设中,学习的成功与否取决于材料的输入,由此也说明语言学习材料是语言习得的必要条件。从人本主义的教学观和二语习得中的“输入假设”来看,自主语言学习材料的质量、种类直接影响对外语自主学习的维护和发展。

3 自主语言学习材料的特点

自主语言学习材料与一般语言学习材料的主要区别是,自主语言学习材料除了具有一般语言学习材料所具有的使学习者获得语言知识和语言技能的特点外,还应具有以下特点:

1) 应该满足学习者的不同需求和不同的学习动机。自主语言学习材料的选择、建立应该满足学习者的不同需求和不同的学习动机。无论是较大规模的语言自主学习中心还是基于课堂、图书馆、CAI教室的小型自主学习环境,都应该帮助学习者对自己的学习需求进行分析,了解学习者各方面信息,从而决定提供何种学习材料、何种难度的材料、如何确定学习重点和明确学习目标、如何编写各种学习活动的材料等,以利于提高学习者学习兴趣和激发学习者的学习动机。

Tarone & Yule在他们的著作 *Focus on the Language Learner*中谈到,如果学习者学习二语的目的是能读懂英语出版物,而不是与目的语国家的人交流,那么为学习者提供的学习材料应该以书面、阅读材料为主;如果学习者学习二语的目的是与目的语国家人们开展面对面的交流,为他们提供的学习资

料应该以口语材料为主。因此我们为“工具型”学习动机的学习者提供的学习材料应该满足他们为了某种功利性目的,如通过某次考试、听懂某次学术讲座、看懂某篇学术文章、有助于查阅外文专业资料、有利于事业发展等;为“融合型”动机的学习者提供的学习材料应该满足他们希望了解目的语国家历史、游览胜地情况,融入目的语所在文化社团的需求等。同时,学习材料、学习内容、学习任务的设计应能引起学习者的浓厚兴趣,以利于激发学习者的“内在动机”。

2) 可以适应学习者的不同学习风格。学习风格指的是学习者在学习过程中表现出来的认知方式和信息处理方式,这种认知方式和信息处理方式具有整体性、持久性、自然性、习惯性和个性化等特点。不同的研究者从不同的基础和范畴对学习风格进行了分类:美国心理学家 Witkin以认知方式为基础,将学习者分为“场依赖型学习者”和“场独立型学习者”;另外一种Reid(2002)从“学习的感知模式”将学习者分为“视觉型学习者”、“听觉型学习者”和“触觉型学习者(由体验型学习模式和动手操作学习模式合并产生)”。

不同学习风格类型的学习者在学习的过程中对事物的认知方式和对信息的处理方式是不同的。Ellis(1999)认为,“场依赖型的二语习得者由于具有较强的社交策略,因此在真实的二语习得环境中可以有更多机会得到较多的语言输入;场独立型的二语习得者由于分析语言规则的能力较强,因此更适应课堂学习环境”。根据Ellis这一观点,我们应该为具有场依赖性认知方式的学习者多提供一些真实语言学习材料(authentic materials),如直播电视节目、广播节目、报纸、杂志、操目的语学者举行的讲座或发表的演说等;为“场独立型学习者”提供适合课堂教学、重分析、逻辑性强的学习材料,如高质量的教材。针对“视觉型学习者”、“听觉型学习者”和“触觉型学习者”要求我们提供的语言学习材料能够充分适应这几类学习者偏重听、看、读、写和动手操作的认知风格,如电影、电视、录像、磁带、多媒体课件、图片、外语歌曲等。

3) 能够促进自主学习能力的提高。

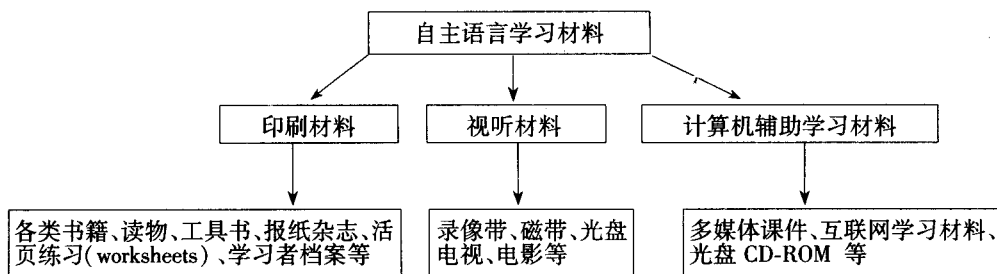
自主语言学习材料除了具有以上特点外,在选择、建设自主语言学习材料时还要遵循以下原则:1) 材料的学习说明明确,一些书和软件包有详细目录、索引和菜单,方便学习者独立学习;2) 材料中设计的

学习活动适合学习者在没有教师的参与下与其他学习者合作完成或自己独立完成;3)材料使用的重点体现在学的过程上,而不是教的过程上;4)材料通常附有答案及其他反馈信息,学习者可以及时从材料中获得反馈信息;5)材料鼓励培养学习者对学习过程的反思能力,便于学习者随时监控和评估自己的学习过程及结果;6)材料同时包括引导和培训学习者如何学习的材料,如介绍学习策略的材料、学习者档案材料、培训学习者如何使用学习中心学习材料的材料等。

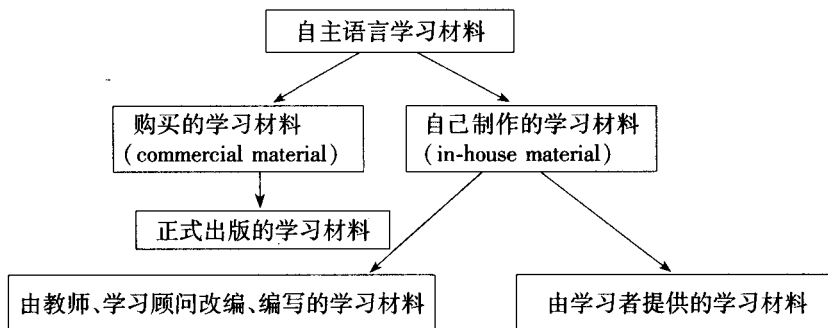
自主语言学习材料与一般语言学习材料的一个最重要的区别在于,自主语言学习材料不但促进语言知识、语言技能的学习,而且能够使学生在明确的学习目标指引下独立、积极地控制整个学习过程并随时反思、评估自己的学习过程和学习结果,逐步促进学习者自主学习能力的提高。

4 自主语言学习材料的分类

自主语言学习材料种类繁多,按呈现形式可以分为以下三类:印刷材料、视听材料、计算机辅助学习材料,如下图所示:



以上三类自主语言学习材料,每一类按其建设来源又可分为以下几种:



在这几种学习材料中,正式出版的学习材料有其不可替代的优越性,如种类丰富、专业化较强、制作精美、容易获得等。但是正式出版的语言学习材料由于出版量较大,它的编写无疑更适合课堂教学,体现的是学习者在语言学习中共同需求的部分,而无法全面顾及学习者的个体需求。所以,我们以下着重谈谈与发展和维护基于课堂、图书馆、CAI教室自主学习环境具有密切联系的由教师专门改编、编写的语言学习材料和由学习者提供的学习材料。

4.1 改编和专门编写的语言学习材料

学习者的学习需求、目标各种各样,他们的学习风格、文化适宜性也不尽相同,有时,无论是正式出版的材料还是真实的学习材料都无法完全满足学习

者的实际需要,因此,需要改编和专门编写一些学习材料以满足他们的特殊需要。

改编语言学习材料这里主要指的是对正式出版的材料在不改变其内容实质的前提下对其进行增补、删减和改变,以适应学习者的个体需求。教师最常采用的一种方法是对教材进行改编,尤其是改编教材中的练习和活动部分,使其更灵活、更有利于学习者独立操作、学习。教师在决定最终对某种出版材料改编之前需要花费很多时间选择材料,并且一旦采用改编材料这种形式就需要坚持下去,这样材料才能保持完整性。

专门编写的语言学习材料有其特别的优越性,例如香港城市大学语言自主学习中心由于处于香港

这个特殊的社会文化背景下,许多正式出版的学习材料脱离学习者的经验和文化背景,使学习者很难学习和处理,尤其是那些语言能力较弱的学习者。为了解决学习者与学习材料之间的这种文化不适宜性,中心专门为学习者编写一些原创的学习材料,真正满足他们的学习需求。再如,我国外语教学缺少真实听力材料,大部分听力材料都是经过专家改编或整理的录音材料,然后由操英语人士朗读制作而成,导致了由于习惯了听这些缺乏会话体各种特征的录音材料,许多学生课堂上虽然能够听懂这些材料,但是和外国人面对面交谈时仍然有许多听力障碍。这就要求教师要积极制作源于真实交际环境中的材料,同时还要注意把握这些真实听力材料的级别和难度,避免使学生产生焦虑感。

国外大型自主语言学习中心还设有学习顾问,学习材料的编写基本由学习顾问和教师一起参与,而对于我国这种基于课堂、图书馆、CAI教室的自主学习环境,专门编写语言学习材料的任务主要由教师承担。教师在编写材料时不但要有高度责任感,还要有想象力、创造性。例如一些课件的制作、网上课堂的建设,教师在编写这些材料时不但要注意选择学习材料的内容,还应该使内容在网上的呈现形式适合学生的学习风格,如“综合型的学习者”倾向从全局、语境出发学习,因此他们会更喜欢可以多处链接的呈现方式;“分析型的学习者”注意细节和步骤,所以他们更适应学习内容在网上以单一的直线形方式展开。编写高质量的学习材料费时、耗力,对教师来说是一个极大的挑战,但是教师自己编写学习材料可以使教师时时对学生的需求、学习风格、自己的教学风格是否适应学生的学习风格、如何拓宽学生的学习风格等问题进行反思,逐渐实现以学习者为中心。

4.2 由学习者提供的语言学习材料

动机自我控制论认为,当一个人能够自己作出选择时,动机强度最大。Nunan(2001)在论述以“学习者为中心”时,也多次提到“学习者选择”这个概念,他认为,“善学者和不善学者之间的一个很大的区别是善学者善于对学习作出合适、恰当的选择,应该培养学习者对自己的学习作出选择的技巧和能力”,因此,由学习者自己选择、提供学习材料也是一种非常好的培养学习者学习责任感和提高自主学习意识的方法。这种方法可以使学习者在选择、对比、

准备学习材料的过程中时刻了解自己的语言能力、学习需求、学习目标,并分析已有的学习材料是否适应自己的语言能力和满足自己的学习需求;教师通过学生自己提供的学习材料也可以了解到与学生学习相关的许多信息,这些信息对教师来说是非常宝贵的。

由学习者提供学习材料可以通过以下途径:互相推荐书目,通过教师布置的课程任务利用图书馆、因特网共同查找资料、整理资料,自己制作课件等。但是由学习者自己提供的学习材料质量上有时没有保证,需要教师指导。教师可以组织学习者通过小组讨论对材料进行评估,然后再帮助学习者对材料进行取舍。学习者如果能够坚持查阅自己感兴趣的、所需的学习材料并成为一种习惯,其获取信息的能力和对材料的自我评估能力将会逐渐提高,获取信息的途径也会逐步拓宽。

以上讨论的大多数学习材料都涉及具体的学习内容,并附有说明、练习和答案等反馈信息,主要目的是就某一特定语言内容进行学习。还有一种被Gardner & Miller(2002)称作 generic material的学习材料也非常有特点:这种材料只提供学习步骤,不提供具体学习内容。因此,自主语言学习材料从这一角度又可以分为提供具体学习内容和提供学习步骤两种。我们把后者称为通用语言学习材料,它非常灵活,设计的学习步骤和过程可以覆盖许多内容并适合学习者反复使用,这些材料甚至在学习者离开学校以后仍然可以使用。参照 Gardner & Miller编写的一则通用学习材料,我们对这一材料作进一步说明(见第79页表格)。

Gardner & Miller编写的这则针对词汇学习的语言学习材料为学习者提供了具体学习词汇的步骤,可以使学习者无限选择阅读材料和无限学习词汇,还可以根据自己的需要对此学习步骤进行修改,如再增加为单词提供具体语境和建立该单词与其他单词联系的步骤(找出该单词的近义词或反义词)等。由于这种材料非常灵活,一般不太好编写,所以最好先由教师编写向学习者示范,然后鼓励学习者根据自己的需求自己设计、编写。这种通用语言学习材料要求学习者对自己的学习要有高度负责的态度,要时刻评估自己的学习效果,从而决定是否继续使用该材料或改变学习步骤。以这种方式学习,学习者将逐渐减少对教师的依赖,从而成为自主学习者。

学术文章中的词汇学习

从你需要学习的课本里选择短文学习。可以是一章节,也可以是某一章节中的一部分。

在你阅读之前,请在你的笔记本里画一张表格,如下表。下面表格中的第一行是举例说明你该怎样填写,注意要留出一定空白记录下你的评论。

单词	我对它的理解	核实查阅后的理解
eradicate	kill	The dictionary says "get rid of." Ling Ling (in my class) says that the way to get rid of a mouse is to kill it so I'm right but for some things you don't have to kill, e.g. to eradicate cheating

说明:

1. 阅读文章并且列举任何你不知道的单词
2. 尽量解释每个单词的意思
3. 完成后核实答案。你可以采用以下方式:
 - a) 查词典 (你需要准备一本专业词典)
 - b) 和同学一起查对
 - c) 咨询学习中心的学习顾问
 - d) 询问推荐教材的教师 (在可以以其他的方式查对之前尽量不要选择这种方式)

5. 小结

自主语言学习材料各种各样,并且各有各的特点;另外,自主语言学习环境以及学习者学习自主程度也各不相同,因此很难说某种材料是最好的。我们应该灵活选择最适合学习者的学习材料。同时,通过对以上自主学习材料的定义、特点分析和分类,我们了解到自主语言学习材料并不是各种语言学习材料的累加、堆砌和搜集,材料的建设者(对我国的外语教学来说主要是教师)一定要熟悉语言学知识和各种教学理论、学习理论,并且敢于挑战权威性学习材料和教材,敢于打破学习者完全依赖教材、图书馆的学习模式,同时还要求材料的建设者及时了解这些材料的使用、反馈情况,以便对这些学习材料的时效性作出评估,促进学习材料的建设与发展,从而才能够不断地为语言学习者提供高质量的、既可以满足学习者语言学习需求、又可以使学习者通过对这些语言学习材料的学习成为一个真正的自主学习者。

参 考 书 目

- [1] Gardner David & Miller Lindsay. *Establishing Self-Access from Theory to Practice* [M]. Shanghai Foreign Language Education Press(SFLEP), 2002. 96 - 122
 - [2] Nunan David. *Second Language Teaching and Learning* [M]. Foreign Language Teaching and Research Press, 2001. 164 - 166
 - [3] Nunan David. *Leamer-Centered Curriculum — A Study in Second Language Teaching* [M]. SFLEP, 2001. 98 - 105.
 - [4] Tarone Elaine & Yule George. *Focus on the Language Leamer* [M]. SFLEP, 2000.
 - [5] Arnold Jane. *Affect in Language Learning* [M]. Foreign Language Teaching and Research Press (FLTRP), 2000. 173 - 177.
 - [6] O'Malley Michael & Chamot A. U. *Learning Strategies in Second Language Acquisition* [M]. SFLEP, 2001. 165 - 167.
 - [7] Reid Joy M. *Learning Styles in the ESL/EFL Classroom* [M]. FLTRP, 2002. 24 - 26
 - [8] Ellis Rod. *Understanding Second Language Acquisition* [M]. SFLEP, 1999. 157 - 159, 114 - 115.
 - [9] Tricia Hedge. *Teaching and Learning in the Language Classroom* [M]. SFLEP, 2002. 96 - 99.
 - [10] Littlewood William. *Foreign and Second Language Learning* [M]. FLTRP, 2000.
 - [11] 华维芬. 自主学习中心——一种新型的语言学习环境 [J]. 外语界, 2001, (5): 41 - 45.
 - [12] 华维芬. 关于建立英语自主学习中心的调查报告 [J]. 外语界, 2003, (6): 43 - 48
- 作者单位: 浙江万里学院基础学院大学英语语言中心, 浙江 宁波 315101